



# ArchivesSpace

a community served by  Lyrasis

## Alexander Sumerkin papers 12918931

---

This finding aid was produced using ArchivesSpace on January 13, 2025.

Description is written in: English.

Describing Archives: A Content Standard

Rare Book and Manuscript Library

Butler Library, 6th Floor  
Columbia University, Mail Code 1127  
535 W. 114th St.  
New York, NY 10027  
Business Number: (212) 854-5153  
Fax Number: (212) 854-1365  
[rbml@libraries.cul.columbia.edu](mailto:rbml@libraries.cul.columbia.edu)  
URL: <http://www.columbia.edu/cu/lweb/indiv/rbml/index.html>

---

## Table of Contents

---

Summary Information .....	3
Biographical / Historical .....	3
Scope and Contents .....	4
Arrangement .....	5
Administrative Information .....	6
Controlled Access Headings .....	7
Collection Inventory .....	7
Series I: Correspondence .....	7
Subseries I.1: Arranged correspondence .....	7
Subseries I.2: General correspondence .....	11
Series II: Subject files .....	11
Subseries II.1: Brodsky, Joseph .....	11
Subseries I.2: Tsvetaeva, Marina .....	14
Series III: Alexander Sumerkin documents .....	17
Subseries III.1: Address books, ephemera, art .....	17
Subseries III.2: Articles and reviews .....	17
Subseries III.3: Artworks .....	17
Subseries III.4: Event ephemera: concert programs, exhibition fliers, etc. ....	17
Subseries III.5: Identity documents, credentials, diploma .....	18
Subseries III.6: Photographs .....	18
Subseries III.7: Resume, financial and employment documents .....	18
Series IV: Third-party documents .....	18
Series V: Periodicals .....	21
Series VI: Clippings .....	24
Series VII: Books .....	24
Subseries VII.1: Books inscribed by author to Alexander Sumerkin .....	24
Subseries VII.2: Books containing notes by Alexander Sumerkin .....	26
Series VIII: Electronic Media .....	27

## Summary Information

---

**Repository:** Rare Book and Manuscript Library  
**Creator:** Sumerkin, Alexander  
**Title:** Alexander Sumerkin Papers  
**ID:** 12918931  
**ID:** BA#0602  
**Date [inclusive]:** 1977-2006  
**Physical Description:** 27.5 linear feet 31 boxes  
**Language of the Material:** Russian .  
**Abstract:** This collection is comprised of books, correspondence, documents, drafts, manuscripts, periodicals, photographs and printed material. These papers document the life and work of Alexander Sumerkin (1943-2006), a noted member of the Russian émigré literary community in New York City.

### Preferred Citation

Identification of specific item; Date (if known); Sumerkin, Alexander Personal Papers; Box and Folder; Bakhmeteff Archive, Rare Book and Manuscript Library, Columbia University Library.

[^ Return to Table of Contents](#)

---

## Biographical / Historical

---

Alexander Yevgenievich Sumerkin was born on November 2, 1943 in Moscow. He graduated from Moscow State University and worked as translator and interpreter for the Soviet Union of Cinematographers. Sumerkin emigrated from the Soviet Union in 1977. He lived the rest of his life in New York City, where he worked as a publisher, editor, translator, critic and essayist. A known and respected member of the Russian émigré literary community, Sumerkin was the chief editor of Russica Publishers and secretary to Joseph Brodsky. He edited and published a five-volume authoritative academic edition of Marina Tsvetaeva's poetry (1990) and a two-volume edition of her prose. Sumerkin was the editor of Brodsky's last collection of poems,

Peizazh s navodneniem (1995). He also edited and published works by Vladimir Vysotsky, Nina Berberova, Eduard Limonov and numerous others. A lover of theater and music, he frequently published reviews of performances and recordings in Russian-language newspapers. Sumerkin died in New York City on December 14, 2006.

[^ Return to Table of Contents](#)

---

## Scope and Contents

---

A considerable part of the collection consists of correspondence to and from Alexander Sumerkin on personal and professional topics. The personal correspondence is with a large circle of friends and acquaintances in the United States, Russia and elsewhere. The professional correspondence concerns the activities of the Russica Publishing house as well as numerous freelance translation, editing and reviewing projects.

[^ Return to Table of Contents](#)

---

## Scope and Contents

---

Two subject files are dedicated to Sumerkin's work on the writings of Joseph Brodsky and Marina Tsvetaeva. These contain scholarly articles, research notes, working drafts, manuscripts and correspondence directly relating to Sumerkin's translations, publications and reviews of the two poets' writings.

[^ Return to Table of Contents](#)

---

## Scope and Contents

---

The collection contains typescripts of Sumerkin's own writings, as well as his address books, agendas, documents, notes and photographs.

[^ Return to Table of Contents](#)

## Scope and Contents

---

A large part of the collection consists of manuscripts authored by third parties and provided to Sumerkin for editing or review.

[^ Return to Table of Contents](#)

---

## Scope and Contents

---

A considerable number of American Russian-language newspapers are present, frequently including contributions by Sumerkin. The collection also includes a significant number of books containing notes by Sumerkin or inscribed to him by their authors.

[^ Return to Table of Contents](#)

---

## Scope and Contents

---

The materials in this collection document the personal and professional life of Alexander Sumerkin as well as the Russian émigré literary community in New York during the 1980s, 1990s and early 2000s. Further, they represent valuable resources for research on Joseph Brodsky and/or Marina Tsvetaeva.

[^ Return to Table of Contents](#)

---

## Arrangement

---

The papers are arranged into eight series.

[^ Return to Table of Contents](#)

## Administrative Information

---

### Publication Statement

Rare Book and Manuscript Library  
Butler Library, 6th Floor  
Columbia University, Mail Code 1127  
535 W. 114th St.  
New York, NY 10027  
Business Number: (212) 854-5153  
Fax Number: (212) 854-1365  
[rbml@libraries.cul.columbia.edu](mailto:rbml@libraries.cul.columbia.edu)  
URL: <http://www.columbia.edu/cu/lweb/indiv/rbml/index.html>

### Revision Description

File created. EAD was imported spring 2019 as part of the ArchivesSpace Phase II migration. 2018-08-29 2019-05-20

### Restrictions on Access

The following boxes are located off-site: 1-29. You will need to request this material at least three business days in advance to use the collection in the Rare Book and Manuscript Library reading room.

### Immediate Source of Acquisition

2007.2008.M027: Source of acquisition--Alexander Sumerkin. Method of acquisition--Gift; Date of acquisition--2006.

### Terms Governing Use and Reproduction

Reproductions may be made for research purposes. The RBML maintains ownership of the physical material only. Copyright remains with the creator and his/her heirs. The responsibility to secure copyright permission rests with the patron.

### Accruals

Materials may have been added to the collection since this finding aid was prepared. Contact [rbml@columbia.edu](mailto:rbml@columbia.edu) for more information.

[^ Return to Table of Contents](#)

## Controlled Access Headings

---

- Intellectuals -- Russia
  - Russian literature -- 20th century
  - Russian Americans
  - Russian American literature
  - Russian American poetry
  - Russian literature -- History and criticism
  - Russian literature -- Foreign countries
  - Russian newspapers -- Foreign countries
  - Russian poetry -- 20th century
  - Sumerkin, Alexander
  - Brodsky, Joseph, 1940-1996
  - Berberova, N. (Nina)
  - Brodsky, Joseph, 1940-1996
  - Georgadze, Marina, 1966-2006
  - Limonov, Éduard
  - Mashinskaīā, Irina
  - Pleshakov, Konstantine
  - Russica Publishers
- 

## Collection Inventory

---

### Series I: Correspondence

#### Subseries I.1: Arranged correspondence

Title/Description	Instances	
Ablaberdyeva, A.	box 1	folder 1
Abrahams, G.	box 1	folder 2
Aleshkovskii, Y.	box 1	folder 3
Aleynik, A.	box 1	folder 4
Allilueva, S. (Peters, L.)	box 1	folder 5
Alloi, V.	box 1	folder 6
Argenti, L.	box 1	folder 7
Arvidsson, K.	box 1	folder 8
Bagrov, I.	box 1	folder 9
Berkovskii, G.	box 1	folder 10

Bean, B.	box 1	folder 11
Brodsky, M.	box 1	folder 12
Chasid, I.	box 1	folder 13
Coeure, J.	box 1	folder 14
Denson, C.	box 1	folder 15
Donin, K.	box 1	folder 16
Dunaievetskii, S.	box 1	folder 17
Dunaievetskii, S.	box 1	folder 18
Dunaievetskii, S.	box 1	folder 19
Durman, G.	box 1	folder 20
Freeman, D.	box 2	folder 1
Gambrell, J.	box 2	folder 2
Gambrell, J.	box 2	folder 3
Glushanok, G.	box 2	folder 4
Golovitser, V.	box 2	folder 5
Gornostaeva, V.	box 2	folder 6
Gribanov, I. and A.	box 2	folder 7
Grinbaum, A.	box 2	folder 8
Grosman, E.	box 2	folder 9
Haney, M.	box 2	folder 10
Hertert, J.	box 2	folder 11
Hillder, P.	box 2	folder 12
Hirsch, E.	box 2	folder 13
Isherwood, Z.	box 2	folder 14
Jackson, E.	box 2	folder 15
Joly, G.	box 2	folder 16
Kenobalova, E.	box 2	folder 17
Kjellberg, A. (see also: Subject file on Brodsky)	box 2	folder 18
Komarov, G.	box 2	folder 19
Korkina, E.	box 2	folder 20
Korsten, L.	box 2	folder 21
Kozlov, P.	box 2	folder 22

Kozovoi, I.	box 2	folder 23
Kuharets, I.	box 2	folder 24
Kulakov, V.	box 2	folder 25
Kuzminskii, K.	box 2	folder 26
Lacasa, A.	box 2	folder 27
Lambersky, P.	box 2	folder 28
Latsoev, M.	box 2	folder 29
Levitina, G.	box 2	folder 30
Li, G.	box 2	folder 31
Lidal, B.	box 2	folder 32
Liz, [?]	box 2	folder 33
Maguire, D.	box 3	folder 1
Margolis, E.	box 3	folder 2
Marshall, C.	box 3	folder 3
Massie, B.	box 3	folder 4
Mesiats, V.	box 3	folder 5
Mullowney, P.	box 3	folder 6
Muriatu, L.	box 3	folder 7
Nesterov, A.	box 3	folder 8
Obolenskii, S.	box 3	folder 9
Papazian, A. (for Sakharov, V.)	box 3	folder 10
Pervukhin, E.	box 3	folder 11
Petrushanskaia, E.	box 3	folder 12
Pietrzykowski, D.	box 3	folder 13
Pirie, R.	box 3	folder 14
Polukhina, V.	box 3	folder 15
Portnova, M.	box 3	folder 16
Poznanskii, A.	box 3	folder 17
Radashkevich, A.	box 3	folder 18
Radetskaia, O.	box 3	folder 19
Radetskii, V.	box 3	folder 20
Rands, B.	box 3	folder 21

Raskin, M.	box 3	folder 22
Res, J.	box 3	folder 23
Richter, L.	box 3	folder 24
Sandorné, S.	box 3	folder 25
Schweitzer, V.	box 3	folder 26
Sehehadé, M.	box 3	folder 27
Sergeyev, A.	box 3	folder 28
Shapiro, O.	box 3	folder 29
Shklyarinskii, A.	box 3	folder 30
Shvartz, E.	box 3	folder 31
Skånskberg, G.	box 3	folder 32
Skoropistza, L.	box 3	folder 33
Slavskii, J.	box 3	folder 34
Slonim, M.	box 3	folder 35
Smirnov, V.	box 3	folder 36
Soukhomemouk, V.	box 3	folder 37
Stankevich, V.	box 3	folder 38
Stessin, V.	box 3	folder 39
Sumerkina, S. [mother]	box 3	folder 40
Superfin, G.	box 3	folder 41
Térouanne, C.	box 4	folder 1
Tolstoi, I.	box 4	folder 2
Verheul, K.	box 4	folder 3
Vincentini, R.	box 4	folder 4
Wager, S.	box 4	folder 5
Whitney, T.	box 4	folder 6
Yankelevich, M.	box 4	folder 7
Yanushevich, Y.	box 4	folder 8

Conditions Governing Use:  
**Conditions Governing Use**

Restricted until 2050

Yemelianova, I.	box 4	folder 9
-----------------	-------	----------

Zyslin, Y.

box 4

folder 10

**Subseries I.2: General correspondence**

Title/Description	Instances
Empty envelopes	box 4 folder 11
Letters from unknown correspondents	box 4 folder 12
Letters from unknown correspondents	box 4 folder 13
Letters from unknown correspondents	box 4 folder 14
Incoming postcards, various authors, dated, 1977-2004	box 5 folder 1
Incoming postcards, various authors, undated	box 5 folder 2
Incoming postcards, various authors, undated	box 5 folder 3
Blank postcards	box 5 folder 4
Outgoing personal correspondence, 1973-75	box 5 folder 5
Outgoing personal correspondence, 1977	box 5 folder 6
Outgoing personal correspondence, 1978	box 5 folder 7
Outgoing personal correspondence, 1979-80	box 5 folder 8
Outgoing personal correspondence, undated	box 5 folder 9
Outgoing work correspondence, 1988-2000	box 5 folder 10
Work correspondence: Reviewing	box 5 folder 11
Work correspondence: Translation	box 5 folder 12
Work correspondence: The New Review	box 5 folder 13
Work correspondence: Portfel'	box 5 folder 14
Work correspondence: Russica	box 5 folder 15
Work correspondence: Russica publishing "Detdom" (1985)	box 5 folder 16
Work correspondence: Russkaia Mysl'	box 5 folder 17
Work correspondence: Zvezda	box 5 folder 18
Bank and financial correspondence	box 5 folder 19

[^ Return to Table of Contents](#)**Series II: Subject files****Subseries II.1: Brodsky, Joseph**

Title/Description	Instances
Sub-subseries II.1.1: Correspondence relating to Brodsky by author and by subject	
Brodsky, J. (copy of outgoing correspondence)	box 6 folder 1
Glushanok, G.	box 6 folder 2
Goldberg, L.	box 6 folder 3
Golyshev, V.	box 6 folder 4
Gordin, Ya.	box 6 folder 5
Jangfeldt, B.	box 6 folder 6
Kjellberg, A. correspondence relating to Brodsky	box 6 folder 7
Kjellberg, A. correspondence related to memorial fellowship fund	box 6 folder 8
Loseff, L.	box 6 folder 9
Morozova, O.	box 6 folder 10
Pann, L.	box 6 folder 11
Proffer, E.	box 6 folder 12
Schweitzer, V.	box 6 folder 13
Shvidkaia, S. (for Khrzhanovskii, A.)	box 6 folder 14
Slavskii, G.	box 6 folder 15
Vail, P.	box 6 folder 16
Veit, E.	box 6 folder 17
Wilbur, R.	box 6 folder 18
"Masterpieces of the Russian Underground," correspondence with Maria Brodsky, 2002-2003	box 6 folder 19
"Masterpieces of the Russian Underground," The Chamber Music Society of Lincoln Center, 2003	box 6 folder 20
Sub-subseries I.1.2: Drafts, typescripts and copies	
Polukhina, V., ed. "Bolshaia Kniga Interview Iosifa Brodskogo", 2000	box 7 folder 1
Ukazatel' Literatury: Iosif Brodsky, 1997	box 7 folder 2
Pushkinskii Fond, Sochineniia Brodskogo Vol. VII	box 7 folder 3
Pushkinskii Fond, Sochineniia Brodskogo Vol. II, 1992	box 7 folder 4
Brodsky, J., ed., Collected Works of Constantine Cavafy, translated by G. Smakov.	box 7 folder 5
Brodsky, J., Other materials about Cafavy	box 7 folder 6

Brodsky, J. Vzgliad s karuseli, 1990	box 7	folder 7
Brodsky notes	box 7	folder 8
Brodsky typescripts-poetry unsorted, 1991-1996	box 7	folder 9
Brodsky, J., Vyzdoravlivaiushemu volosiku	box 7	folder 10
Brodsky, J., Na nezavisimost' Ukrayny	box 7	folder 11
Brodsky, J., A Song, 1989	box 7	folder 12
Brodsky, J., V gorakh	box 7	folder 13
Brodsky, J., Tochka vsegda obozrimei...	box 7	folder 14
Brodsky, J., Polonez: Variatsiiia	box 7	folder 15
Brodsky, J., Posviashchaetsia stulu, 1987	box 7	folder 16
Brodsky, J., Stoletniaia voyna, 1963	box 7	folder 17
Brodsky, J., F. F. Morton, translations of Tsvetaeva	box 7	folder 18
Brodsky, J., Pis'ma k Viktoru Golyshevru	box 7	folder 19
Brodsky, J., Speech about spilled milk, 1967	box 7	folder 20
Brodsky, J., To Peter Viereck's Tide and Continuities, 1993	box 7	folder 21
Brodsky, J., Altra Ego	box 7	folder 22
Brodsky, J., Pis'ma k Goratsiiu	box 7	folder 23
Brodsky, J., Na storone Kavafisa	box 7	folder 24
Brodsky, J., On Grief and Reason	box 7	folder 25
Brodsky, J., S myrom derzhavnym ia byl..., 1991	box 7	folder 26
Brodsky, J., Pomni Yeye	box 7	folder 27
Brodsky, J., On Sergei Dovlatov	box 7	folder 28
Brodsky, J., Talk: Primechanie k kommentariiu	box 7	folder 29
Brodsky, J., Looking Back, New York Times Magazine, 1972	box 7	folder 30
Brodsky, J., On Richard Wilbur	box 7	folder 31
Brodsky, J., Shum pribobia	box 7	folder 32
Brodsky, J., Kollektionsnyi ekzempliar	box 7	folder 33
Sumerkin, A. "Tomu podobnoe" (Review of "So Forth")	box 7	folder 34
Brodsky, J., Peizazh s navodneniem, Ardis, 1995 (typescripts and drafts), 1995	box 8	folder 1
Brodsky, J., Peizazh s navodneniem, Ardis, 1995 (Ardis correspondence and proofs), 1995	box 8	folder 2

Brodsky, J., Peizazh s navodneniem, Ardis, 1995 (full draft), 1995	box 8	folder 3
Brodsky dedicated poetry	box 8	folder 4
<b>Sub-subseries I.1.3: Materials relating to Joseph Brodsky</b>		
Brodsky memorial service documents	box 8	folder 5
Brodsky memorial service photographs	box 8	folder 6
Brodsky-related Varia	box 8	folder 7
Writings about Brodsky	box 8	folder 8
Newspaper and journal clippings	box 8	folder 9
Articles on Brodsky	box 8	folder 10
Joseph Brodsky Estate	box 9	folder 1
Materials on posthumous publication of Brodsky's writings	box 9	folder 2
Joseph Brodsky Memorial Fellowship Fund documents	box 9	folder 3
Correspondence on multivolume edition of Brodsky's writings	box 9	folder 4
Edited drafts of Brodsky publications	box 9	folder 5

## **Subseries I.2: Tsvetaeva, Marina**

Title/Description	Instances
<b>Sub-subseries I.2.1: Scholarship and articles</b>	
Bakhrakh, Aleksandr. Pis'ma Mariny Tsvetaevi., 1960	box 10
Bogomolov, N. Pis'mo B. Pasternaka Iu. Iurkunu	box 10
Chukhovskaia, Lidiia. Predsmertie., 1981	box 10
Efron, Arianda. Pis'ma Mariny Tsvetaevi.	box 10
Efron, Arianda. Ustnye rasskazy. Zvezda, 1988	box 10
Gasparov, M. L. "Poema Vozdukha" Mariny Tsvetaevi: Opyt interpretatsii., 1982	box 10
Gifford, Henry. Marina Tsvetaeva (Review of prose works in 2 volumes). Times	box 10
Literary Supplement, 1981	box 10
Iz perepiski Ril'ke, Tsvetaevi i Pasternaka v 1926 godu. Voprosy Literatury, 1978, 1926, 1978	box 10
Kemball, Robin. Depositum Marina Zwetajeva (at Basel University).	box 10
Knigi i rukopisy v sobranii M. S. Lesmana., 1989	box 10

Kudrova, Irma. List'ia i korni. Zvezda, 1976	box 10	folder 2
Kudrova, Irma. Poslednee "delo" Sergeia Efrona.	box 10	folder 2
Kudrova, Irma. Stranitsy zhizni Mariny Tsvetaevoi. Oktiabr', 1988	box 10	folder 2
Lavrin, A. "Slyshnee vsekh razluk..." Literaturnaia Rossiia, 1987	box 10	folder 2
Malmstad, John. Tsvetaeva v pis'makh. Literaturnoe obozrenie, 1990.	box 10	folder 2
Mnukhin, L. A. Marina Tsvetaeva. Bibliograficheskii ukazatel' literatury o zhizni I deiatel'nosti. Weiner Slawistischer Almanach, 1989	box 10	folder 2
"Ne na bumage," Neizvestnye pis'ma iz arkhivov NKVD. Literaturnaia Gazeta, 1992	box 10	folder 2
Pis'ma B. Pasternaka M. Gor'komu.	box 10	folder 2
Pis'ma M. Tsvetaevoi B. Bulgakovu 1925-1927 Praga, Muzei Cheshskoi Literatury, 1992, 1925-1927, 1992	box 10	folder 2
Pis'ma M. I. Tsvetaevoi k A. B. Bakhrakhu. Annotated draft typescript.	box 10	folder 2
Pis'ma M. Tsvetaevoi k R. Guliu, 1922-1924	box 10	folder 3
Pis'mo M. Tsvetaevoi v TsEKUBU 1922 G. Istoricheskii Arkhiv, 2002, 1922, 2002	box 10	folder 3
Pshavela, Vasha. Eteri. Perevod Mariny Tsvetaevoi.	box 10	folder 3
Saakiants, Anna. Dusha, ne znaiushchaia mery. Poeziia, 1978	box 10	folder 3
Saakiants, Anna. "Ia vliublena v rabotu." Literaturnaia Gazeta, 1982	box 10	folder 3
Saakiants, Anna. Iz knig Mariny Tsvetaevoi., 1982	box 10	folder 3
Schmidt, Paul. Russian Poets. The Nation., 1984	box 10	folder 3
Shaginian, M. "Samaia nastoiashchaia poeziia." Voprosy Literatury, 1983	box 10	folder 3
Schweitzer, Viktoria. Pis'mo M. I. Tsvetaevoi B. L. Pasternaku. Vestnik RKhD, 1979	box 10	folder 3
Schweitzer, Viktoria. Otkrytoe pis'mo Anastasii Tsvetaevoi, 1981	box 10	folder 3
Schweitzer, Viktoria. Vozvrashchenie domoi, 2001	box 10	folder 3
Slonim, Mark. O Marine Tsvetaevoi. 1970.	box 10	folder 4
Starikova, E. V svoi krai, v svoi vek, v svoi chas... (Review of M. Belkina's	box 10	folder 4
Skreshchenie sudeb.) Znamia, 1989		

	box 10	folder 4
Struve, Gleb. Iz pisem Mariny Tsvetaevoi k Salomee Andronikovoi--Gal'pern.	box 10	folder 4
Struve, Gleb and Iurii Ivask. Predislovie k "Lebedinomu stanu."	box 10	folder 4
Sumerkin, Aleksandr. Opyt izdaniia Tsvetaevskoi poezii: problemy i resheniya	box 10	folder 4
Presentation at "International Tsvetaeva Centennial Symposium," Amherst Center for Russian Culture., 1992	box 10	folder 4
Sumerkin, Aleksandr. Tsvetaeva i Brodskii-svoevol'nye poetry veka. Presentation at "Marina Tsvetaeva i Frantsiia," Université Paris, Sorbonne (Paris IV)., 2000	box 10	folder 4
Svetlova, Elena. Anastasiushka. Novoe Russkoe Slovo, 2001	box 10	folder 4
Tolstaia, Tatiana. Draft preface.	box 10	folder 5
Tsvetaeva, Anastasiia. Korni i plody. Zvezda, 1979	box 10	folder 5
Tsvetaeva, Anastasiia. Marinin dom. Zvezda, 1981	box 10	folder 5
Tsvetaeva, Anastasiia. Iav' i stikhi. Oktiabr', 1982	box 10	folder 5
Tsvetaeva, Marina. Florentiiskie nochi. Predislovie A. Saakiants.	box 10	folder 5
Tsvetaeva, Marina. Neopublikovannyе pis'ma 1940 goda. Publikatsiia i predislovie I. Shenfel'd. Grani, 1990., 1940	box 10	folder 5
Tsvetaeva, Marina. Pis'mo k amazonke.	box 10	folder 5
Tsvetaeva, Marina. Zemnye primety. Predislovie I. Grivnina. Perevod A. Stoffel.	box 10	folder 5
Vasil'eva, Larisa. Salomeia, ili solominka ne sognutaia vekom., 1988	box 10	folder 5
Vil'chkovskii, Kirill. Perepiska Mariny Tsvetaevoi s Anatoliem Shteigerom., 1955	box 10	folder 5
Yel'nitskaia, Svetlana. "Vozvyshaiushchii obman": Mirovorchestvo i mifotvorchestvo Tsvetaevoi., 1992	box 10	folder 5
Correspondence with Jamey Gambrell on translating Tsvetaeva, 2000.	box 10	folder 6
"Past and Thoughts" event program and poster, Saint Petersburg Culture Fund, 1991	box 11	folder 1
La Pensée Russe materials on manuscripts on Tsvetaeva	box 11	folder 2

Sub-subseries I.2.2: Photographed manuscript

Tsvetaeva, Marina. Chernoviki p'es, tetrad' vtoraya,  
konets marta 1919 goda. Kamennyi angel i konets  
Kazanovy, 1919

[^ Return to Table of Contents](#)

### Series III: Alexander Sumerkin documents

#### Subseries III.1: Address books, ephemera, art

Title/Description	Instances	
Brown leather purse	box 12	folder 1
Black hardcover address book	box 12	folder 1
Six softcover address books, two stuffed with receipts	box 12	folder 2
Maroon zipper coin purse	box 12	folder 3
Blue hardcover book of names and addresses	box 12	folder 3
Gold crucifix on necklace	box 12	folder 3
Key	box 12	folder 3
Miscellaneous contact addresses, notes	box 12	folder 4

#### Subseries III.2: Articles and reviews

Title/Description	Instances	
Articles and Reviews by Alexander Sumerkin on literature, music and theater	box 12	folder 5

#### Subseries III.3: Artworks

Title/Description	Instances	
Sketch portraits of Sumerkin	box 13	folder 1
Photographs of artworks	box 13	folder 1
Yulikov, Alexander. World Weather Watch. Color print 413/500 with UN documentation certificate and note from artist to Sumerkin, April 21, 1989	box 13	folder 2

#### Subseries III.4: Event ephemera: concert programs, exhibition fliers, etc.

Title/Description	Instances	
Concert, exhibition materials, news releases	box 13	folder 3
Fliers, postcards, programs	box 13	folder 4
Programs from events	box 13	folder 5
Music reviews, CD texts	box 13	folder 6

**Subseries III.5: Identity documents, credentials, diploma**

<b>Title/Description</b>	<b>Instances</b>	
Moscow State University diploma, 1966	box 14	folder 1
New York State Driver's License, October 12, 1994	box 14	folder 1
New York State Driver's License, November 23, 1998	box 14	folder 1
Russian Visa, March 14, 1977	box 14	folder 1
US Certificate of Naturalization, June 15, 1983	box 14	folder 1
US Passport, June 21, 1983	box 14	folder 1
US Passport, April 23, 1993	box 14	folder 1
Various transportation receipts	box 14	folder 1

**Subseries III.6: Photographs**

<b>Title/Description</b>	<b>Instances</b>	
Photographs	box 14	folder 2
Photographs	box 14	folder 3
Photographs	box 14	folder 4

**Subseries III.7: Resume, financial and employment documents**

<b>Title/Description</b>	<b>Instances</b>	
Resume and CV	box 14	folder 5
Taxes, pay stubs, unemployment documents	box 14	folder 6

[^ Return to Table of Contents](#)

**Series IV: Third-party documents**

<b>Title/Description</b>	<b>Instances</b>	
Barskova, I.	box 15	folder 1
Belomlinskaia, Iu.	box 15	folder 2
Berberova, N.	box 15	folder 3
Berberova, N.	box 15	folder 4
Berberova, N.	box 15	folder 5
Bokov, N.	box 15	folder 6
Brudne, E.	box 15	folder 7
Chervinskaia, N.	box 15	folder 8

Dediulin, S.	box 15	folder 9
Democracy! (play)	box 15	folder 10
Durman, G.	box 15	folder 11
Egorov, Iu.	box 15	folder 12
Erofeev, V.	box 15	folder 13
Georgadze, M.	box 15	folder 14
Gorbanevskaia, N.	box 16	folder 1
Gorskii, L.	box 16	folder 2
Grivnina, I.	box 16	folder 3
Guseinov, G.	box 16	folder 4
Haber, E.	box 16	folder 5
Jadan, I. (Zhadan, I.)	box 16	folder 6
Jaffe, D.	box 16	folder 7
Kashkarov, Iu.	box 16	folder 8
Kashkarov, Iu. ctd.	box 16	folder 9
Komar, V.	box 16	folder 10
Landauer, H.	box 16	folder 11
Lemberskii, P.	box 16	folder 12
Leonskaia, E.	box 16	folder 13
Leviant, J.	box 16	folder 14
Lewandowski, J.	box 16	folder 15
Limonov, E.	box 17	folder 1
Liubimov, A.	box 17	folder 2
Loseff, L.	box 17	folder 3
Losskii, V.	box 17	folder 4
Lytchev, D.	box 17	folder 5
Makanin, V.	box 17	folder 6
Mashinskaia, I.	box 17	folder 7
Mashinskaia, I.	box 17	folder 8
Mogutin, Y.	box 17	folder 9
Mogutin, Y.	box 17	folder 10
Oves, L.	box 18	folder 1

Paramonov, B.	box 18	folder 2
Petrunis, S.	box 18	folder 3
Pevzner, V.	box 18	folder 4
Pleshakov, K.	box 18	folder 5
Pleshakov, K.	box 18	folder 6
Prigov, D.	box 18	folder 7
Pushkin, A.	box 18	folder 8
Rachmanov, D.	box 18	folder 9
Radashkevich, A.	box 18	folder 10
Riabets, O.	box 18	folder 11
Sarafannikov, N.	box 19	folder 1
Schiltz, V.	box 19	folder 2
Sergeev, D.	box 19	folder 3
Shatalov, A.	box 19	folder 4
Shcherbakov, V.	box 19	folder 5
Shmakov, G.	box 19	folder 6
Snegur, I.	box 19	folder 7
Stethoscope	box 19	folder 8
Teffi, N.	box 19	folder 9
Temkina, M.	box 19	folder 10
Temkina, M.	box 19	folder 11
Tolstaia, T.	box 19	folder 12
Ulitskaia, L.	box 19	folder 13
Yevtushenko, Y.	box 20	folder 1
Yudina, M.	box 20	folder 2
Zaslavskaya, I.	box 20	folder 3
Zernov, L.	box 20	folder 4
Zhazhoian, M.	box 20	folder 5
Zhazhoian, M.	box 20	folder 6
Zhazhoian, M.	box 20	folder 7
Unidentified	box 20	folder 8

[^ Return to Table of Contents](#)

## Series V: Periodicals

Title/Description	Instances	
Novoe Russkoe Slovo, 8/9/81	box 21	folder 1
Novoe Russkoe Slovo, 9/16/81	box 21	folder 1
Novoe Russkoe Slovo, 9/4/83	box 21	folder 1
Russkaia Mysl' Literaturnoe prilozhenie 1, 1/3/85	box 21	folder 2
Russkaia Mysl' Literaturnoe prilozhenie 2, 12/27/85	box 21	folder 2
Russkaia Mysl', 9/5/86	box 21	folder 3
Russkaia Mysl' Literaturnoe prilozhenie 3/4, 6/5/87	box 21	folder 3
Russkaia Mysl' Literaturnoe prilozhenie 6, 6/24/88	box 21	folder 3
Russkaia Mysl', 8/26/88	box 21	folder 3
Russkaia Mysl' Literaturnoe prilozhenie 7, 11/11/88	box 21	folder 3
Vechernii Zvon 1-18, 1987	box 21	folder 4
Vechernii Zvon 22-26, 1988	box 21	folder 4
Clippings on the death of Iurii Yegorov, 4/1988	box 21	folder 5
Paragraf, 10/4/89	box 21	folder 6
Russkaia Mysl', 6/23/89	box 21	folder 7
Russkaia Mysl' Literaturnoe prilozhenie 8, 6/23/89	box 21	folder 7
Russkaia Mysl', 10/20/89	box 21	folder 7
Russkaia Mysl', 12/15/89	box 21	folder 7
Russkaia Mysl' Literaturnoe prilozhenie 9, 4/6/90	box 21	folder 7
Russkaia Mysl' Literaturnoe prilozhenie 10, 6/6/90	box 21	folder 7
Russkaia Mysl' Literaturnoe prilozhenie 11, 11/2/90	box 21	folder 7
Novoe Russkoe Slovo, 1/4/91	box 21	folder 8
Russkaia Mysl', 3/29/91	box 21	folder 8
Russkaia Mysl', 6/28/91	box 21	folder 8
Russkaia Mysl' Literaturnoe prilozhenie 12, 6/28/91	box 21	folder 8
Russkaia Mysl', 8/9/91	box 21	folder 8
Russkaia Mysl', 8/23/91	box 21	folder 8
Russkaia Mysl', 9/6/91	box 21	folder 8

Russkaia Mysl', 11/29/91	box 21	folder 8
Zhizn', 11/91	box 21	folder 8
Russkaia Mysl', 7/31/92	box 21	folder 9
Russkaia Mysl', 2/10/94	box 21	folder 9
Russkaia Mysl', 11/3/94	box 21	folder 9
Russkaia Mysl', 12/22/94	box 21	folder 9
Russkaia Mysl', 2/2/95	box 21	folder 10
Russkaia Mysl', 3/23/95	box 21	folder 10
Russkaia Mysl', 4/6/95	box 21	folder 10
Russkaia Mysl', 4/13/95	box 21	folder 10
Russkaia Mysl', 4/26/95	box 21	folder 10
Russkaia Mysl', 5/25/95	box 21	folder 10
Russkaia Mysl', 8/31/95	box 21	folder 10
Russkaia Mysl', 9/7/95	box 21	folder 10
Russkaia Mysl', 9/14/95	box 21	folder 10
Zavtra, Gazeta dukhovnoi oppozitsii, 10/95	box 21	folder 11
Russkaia Mysl', 5/16/96 (2 duplicates), 5/16/96	box 22	folder 1
Russkaia Mysl', 5/30/96	box 22	folder 1
Russkaia Mysl', 7/11/96 (1 duplicate), 7/11/96	box 22	folder 1
Russkaia Mysl', 8/29/96 (1 duplicate), 8/29/96	box 22	folder 2
Russkaia Mysl', 9/12/96	box 22	folder 2
Russkaia Mysl', 9/19/96	box 22	folder 2
Russkaia Mysl', 12/26/96	box 22	folder 2
Moskovskie Novosti, 2/23/97	box 22	folder 3
Russkaia Mysl', 4/3/97	box 22	folder 3
Russkaia Mysl', 4/10/97	box 22	folder 3
Russkaia Mysl', 5/8/97	box 22	folder 3
Pechatnyi Organ, 5/15/97	box 22	folder 3
Russkaia Mysl', 5/15/97	box 22	folder 3
Pechatnyi Organ, 5/29/97	box 22	folder 3
Russkaia Mysl', 5/29/97	box 22	folder 3
Pechatnyi Organ, 6/12/97	box 22	folder 4

Pechatnyi Organ, 6/19/97	box 22	folder 4
Novoe Russkoe Slovo, 7/27/97	box 22	folder 4
Russkaia Mysl', 9/18/97	box 22	folder 4
Russkaia Mysl', 10/23/97 (1 duplicate), 10/23/97	box 22	folder 4
Russkaia Mysl', 5/14/98	box 22	folder 5
Russkaia Mysl', 7/23/98	box 22	folder 5
Novaia Zhizn', 8/98	box 22	folder 5
Russkaia Mysl', 2/18/99	box 22	folder 6
Russkaia Mysl', 3/11/99 (1 duplicate), 3/11/99	box 22	folder 6
Novoe Russkoe Slovo, 3/24/99	box 22	folder 6
Russkaia Mysl', 4/22/99 (1 duplicate), 4/22/99	box 22	folder 6
Russkaia Mysl', 5/6/99	box 22	folder 6
Russkaia Mysl', 5/13/99 (1 duplicate), 5/13/99	box 23	folder 1
Russkaia Mysl', 6/10/99	box 23	folder 1
Russkaia Mysl', 7/8/99	box 23	folder 1
Russkaia Mysl', 9/16/99	box 23	folder 1
Russkaia Mysl', 9/23/99 (1 duplicate), 9/23/99	box 23	folder 1
Russkaia Mysl', 9/30/99	box 23	folder 1
Novoe Russkoe Slovo, 4/28/00	box 23	folder 2
Vremia, 5/24/00	box 23	folder 2
Russkaia Mysl', 1/10/01	box 23	folder 3
Novoe Russkoe Slovo, 1/27/01	box 23	folder 3
Iskusstvo, 2/1/01	box 23	folder 3
Iskusstvo, 3/1/01	box 23	folder 3
Iskusstvo, 3/15/01	box 23	folder 3
Iskusstvo, 4/1/01	box 23	folder 4
Iskusstvo, 4/15/01	box 23	folder 4
Russkaia Mysl', 6/21/01	box 23	folder 5
Russkaia Mysl', 6/28/01	box 23	folder 5
Russkaia Mysl', 7/5/01	box 23	folder 5
Russkaia Mysl', 7/12/01	box 23	folder 5
Russkaia Mysl', 3/14/02	box 23	folder 6

Russkaia Mysl', 4/25/02	box 23	folder 6
Novoe Russkoe Slovo, 12/31/03	box 23	folder 6

[^ Return to Table of Contents](#)

## Series VI: Clippings

Title/Description	Instances	
Articles by Alexander Sumerkin, Novoe Russkoe Slovo, 1996-2003	box 24	folder 1
Articles by Alexander Sumerkin, Novoe Russkoe Slovo, 1996-2003	box 24	folder 2
Articles by Alexander Sumerkin, Novoe Russkoe Slovo, 1996-2003	box 24	folder 3
Articles by Alexander Sumerkin, Novoe Russkoe Slovo, 1996-2003	box 24	folder 4
Articles by Alexander Sumerkin, Novoe Russkoe Slovo, 1996-2003	box 24	folder 5
Articles by Alexander Sumerkin, Novoe Russkoe Slovo, 1996-2003	box 25	folder 1
Articles by Alexander Sumerkin, Novoe Russkoe Slovo, 1996-2003	box 25	folder 2
"For the love of Russian song." Mount Holyoke News, 11/13/2003	box 25	folder 3
Obituary of Alexander Sumerkin, New York Times, 12/16/2006	box 25	folder 4

[^ Return to Table of Contents](#)

## Series VII: Books

### Subseries VII.1: Books inscribed by author to Alexander Sumerkin

Title/Description	Instances
Aleshkovskii, Iuz. Ruka	box 26
Belyi, Andrei. Gibel' senatora (inscribed by John Malmstad, editor)	box 26
Berberova, Nina. Aleksandre Blok et son temps	box 26
Berberova, Nina. Kursiv moi	box 26

Physical Description: (2 vols.)

Berberova, Nina. Liudi i lozhi	box 26
Berberova, Nina. Tchaikovskii	box 26
Berberova, Nina. Zheleznaia zhenshchina.	box 26
Dovlatov, Sergei. Inostranka	box 26
Dovlatov, Sergei. Predstavlenie.	box 26
Feiler, Lily. Marina Tsvetaeva	box 26
Gareev, Zufar	box 26
Georgadze, Marina. Marshrut	box 26
Gorbanevskaia, Natalia. Ne spi na zakate	box 26
Ivask, Iurii. Zolushka	box 26
Kashkarov, Iurii. Slovesa tsarei i dnei	box 26
Komarov, Gennadii. Yevklidova klet'	box 26
Kozovoi, Vadim. Tvoi nerasshatannyi mir	box 26
Kunina, Nochnye shutochki prostranstva	box 26
Lianda, Natalia. Angel s pechalnym litsom	box 27
Legkaia, Iraida. Podzemnaia reka	box 27
Lembersky, Pavel. Fluss Nr. 7	box 27
Losev, Lev. Iosif Brodsky	box 27
Lychev, Dmitrii (Intro-)missia	box 27
Mark, Grigorii. Imeiuschchii byt'	box 27
Moon City Review, vol. 4	box 27
Narbikova, Valeria. Shepot shuma	box 27
Nerler, Pavel. Botanicheskii sad	box 27
Nikolaev, Mikhail. Detdom	box 27
Parkhomenko, Vladimir. Posle nas khot' potop	box 27
Petrunis, Sergei. Ieroglify	box 27
Probshtein, Ian. Doroga v mir	box 27
Prosto serdtse, Stikhi zarubezhnykh poetov	box 27
Pumpianskii, Lev. Ermitazh	box 27
Pushkin, Aleksandr A. Vtoroi zavtrak	box 27
Sarafannikov, Nikolai. Otkrytka iz Sankt-Peterburga	box 28

Shatalov, Aleksandr. Drugaia zhizn'	box 28
Shatalov, Aleksandr. JFK Airport	box 28
Shraer-Petrov, David. Propashchaia dusha	box 28
Shtern, Liudmila. Okhota k peremene mest	box 28
Smakov, Gennady. Baryshnikov	box 28
Solo 15, literaturno-khudozhestvennyi zhurnal	box 28
Soloviev, Vladimir. Prizrak, kusaiushchii sebe lokti	box 28
Stesin, Aleksandr. Tochka otscheta	box 28
Stesin, Aleksandr. Miagkii dym topolei	box 28
Ternovsky, Eugene. Pouchkine et la tribu Gontcharoff	box 28
Tsvetaeva, Marina. Katalog iubileinoi vystavki	box 28
Tsvetaeva, Marina. Letters: Summer, 1926	box 28
Tsvetaeva, Marina. Pis'ma k docheri. Dnevnikovye zapisi	box 28
Tsvetaeva, Marina. Perekop	box 28
Tsvetaeva, Marina. Poet i vremia	box 28
Tsvetaeva, Marina. Stat'i i teksty	box 28
Tsvetaeva, Marina. Vechernyi al'bom	box 28
Voloshin, Maksimilian. Kimmeria	box 28
Yashin, Vladimir. Pankrat	box 28
Yel'nikov, Aleksandr. Tri solo na skripke	box 28
Zhadan, Doris. Ivan Zhadan: 24 istorii...	box 28
Zhornitskii, Aleksandr. Formila smysla zhizni	box 28
Zona 1, literaturno-kriticheskii zhurnal	box 28

**Subseries VII.2: Books containing notes by Alexander Sumerkin**

Title/Description	Instances
Brodsky, Joseph. Ostanovka v pustyne	box 29
Brodsky, Joseph. To Urania	box 29
Kuzmin, Mikhail. Progulka gulia (Samizdat)	box 29
Saakiants, Anna. Marina Tsvetaeva: Stranitsy zhizni I tvorchestva	box 29
Sumerkin, Alexander, ed. Portfel': literaturnyi sbornik	box 29
Tsvetaeva, Marina. Neizdannee: stikhi, teatr, proza	box 29

Tsvetaeva, Marina. Neizdannye pis'ma	box 29
Tsvetaeva, Marina. Posle Rossii	box 29
Tsvetaeva, Marina. Stikhotvoreniia i poemy v piati tomakh (vol. 1)	box 29

[^ Return to Table of Contents](#)

## **Series VIII: Electronic Media**

Title/Description	Instances
86 3½-inch computer disks	box 30
Shmakov, Gennadii. Grafoman. VHS Tape	box 31
WMNB/RTN, Put' k Brodskomu (Beseda s Aleksandrom Sumerkinym) v 3-x chastiax. VHS Tape	box 31

[^ Return to Table of Contents](#)